

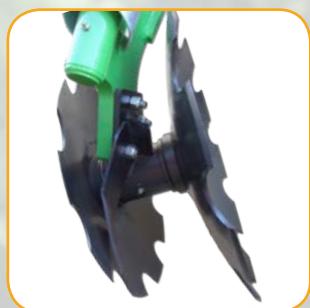


Coltivatore a dischi FRM caratterizzato da speciali supporti "Stone-Jumper" dotati di molle antishock. I gruppi lavoranti montano due dischi di differente diametro con asse inclinato e stessa profondità di lavoro per garantire un penetrazione più efficace anche in terreni tenaci e forti. Il telaio è regolabile in larghezza (manuale o idraulico) con possibilità di sollevamento verticale per ridurre gli ingombri e facilitare le manovre. La profondità di lavoro è regolata dal rullo posteriore che compie un'azione di livellamento del terreno.

Heavy duty disc harrow FRM with special supports "Stone-Jumper" equipped with shock springs. Each working group mounts two discs with different diameter set with inclined axle, with same working depth which ensure a more effective penetration in strong and tough soil. The frame is adjustable in width (manual or hydraulic) and a cylinder for vertical hydraulic lifting is available in order to save space for easier maneuvers. The rear roller adjusts the working depth and levels the ground.

Cultivateur à disques FRM avec supports des groupes travaillants spéciaux "Stone-Jumper" doués de ressort antichoc. Chaque groupe de travail monte deux disques à diamètre divers à axe inclinée avec la même profondeur de travail pour garantir une pénétration efficace sur les terrains difficiles aussi. Le châssis est réglable en largeur (manuel ou hydraulique), avec possibilité de soulèvement vertical pour réduire les encombrements et faciliter les manœuvres. La profondeur de travail est réglée par un rouleau postérieur, qui sert aussi à niveler le sol.

Scheibenegge Modell FRM charakterisiert durch "Stone-Jumper", spezielle Träger der arbeitenden Gruppen mit Anti-Schock-Feder. Jede Arbeitsgruppe besteht aus zwei Scheiben mit unterschiedlichem Durchmesser auf einer geneigten Achse, die in der gleichen Tiefe arbeiten um auch in schwierigen, harten Böden optimale Arbeit zu garantieren. Die Rahmenbreite ist einstellbar (manuell oder hydraulisch) und es steht ein Hydraulikzylinder für vertikalen Verschluss zur Verfügung, der die Manövrierfähigkeit erhöht. Die Heckwalze stellt die Arbeitstiefe ein und ebnet den Untergrund.



Gruppo dischi
Discs group
Groupe de disques
Scheibengruppe
Grupo discos



Grada de discos modelo FRM se caracteriza por tener especiales soportes "Stone-Jumper" en el grupo que trabaja, dotados de resortes anticolisión. Tiene chasis con ancho regulable (manual o hidráulico) con la posibilidad de elevarse verticalmente para reducir el volumen y facilitar las maniobras. El rodillo posterior regula la profundidad de trabajo y cumple una acción de nivelación del terreno.

MOD	N°	cm (inch)	cm (inch)	cm (inch)	Hp	Km/h (mil/h)	kg (lbs)
FRM 8D	8	51 - 61 (20 - 24)	120 - 155 (47 - 61)	15 (6)	50 - 70	5 - 7 (3 - 4,5)	535 (1175)
FRM10D	10	51 - 61 (20 - 24)	140 - 175 (55 - 69)	15 (6)	55 - 75	5 - 7 (3 - 4,5)	675 (1485)
FRM 12D	12	51 - 61 (20 - 24)	160 - 200 (63 - 79)	15 (6)	60 - 75	5 - 7 (3 - 4,5)	815 (1790)
FRM 16D	16	51 - 61 (20 - 24)	200 - 235 (79 - 92)	15 (6)	75 - 90	5 - 7 (3 - 4,5)	890 (1960)
FRM 20D	20	51 - 61 (20 - 24)	250 - 285 (98 - 112)	15 (6)	90 - 100	5 - 7 (3 - 4,5)	1060 (2330)